

WOLFGANG ÜBERBACHER

Wolfgang Überbacher, seit 17 Jahren Obmann des Alpenvereines von Liezen, wurde das Landessportehrenzeichen in Gold überreicht.



# In Schladming war der Guetta los

Über 13.000 Fans feierten in Schladming mit Star-DJ David Guetta die Eröffnung der Schisaison.



Neben 13.000 Fans machte Star-DJ David Guetta in Schladming auch Bekanntschaft mit Engeln und Teufeln. Planai/BRIMOH



Planai Chef Ernst Trummer darf sich nach diesem Schiopening mit dem DJ-Superstar David Guetta schon vorweg das Veranstalter-Weltmeisterkrönchen aufsetzen.

Das Schild „Ausverkauft“ über den Konzertkassen, das große Medieninteresse und nicht zuletzt hervorragendes Wetter ließen ihn und sein Team strahlen. Nach einer zweistündigen Wartezeit bei winterlichen Temperaturen kam der Star-DJ in einer eigens im Guetta-Look gestalteten VIP-Gondel zur Pressekonferenz, die auf 1800 Meter statt-

fand. Müde, aber sichtlich gut gelaunt, wurde David Guetta seinem Ruf als Sonny-Boy gerecht. Seine Freude über den „Schladminger Rock“, nicht zuletzt wegen der eisigen Temperaturen, war ihm anzusehen.

Am Abend wurden die, meist sehr jugendlichen und überwiegend weiblichen, Fans im Planai-Stadion zunächst von der österreichischen Newcomerin Anna F. (Amadeussiegerin 2009) eingestimmt auf den

Hauptakt. Und David Guetta zog danach vor 13.000 begeisterten Fans alle DJ-Register. Er verwandelte das Planai-Stadion unter anderem mit seinem Hit „When Love takes over“ in einen Hexenkessel. BRIMOH

# Die „Formel Eis“ in Irdning

Am 2. und 3. Jänner 2010 findet wieder das Ice-Kart-Rennen in Irdning statt. Die WOCHÉ verlost dazu vier Startplätze.



Fahren mit Gefühl ist angesagt beim Ice-Kart-Rennen 2010 in Irdning. Schweiger

Nach dem Riesenerfolg im Jänner 2009 findet auch im nächsten Jahr am 2. und 3. Jänner 2010 wieder ein Ice-Kart-Rennen der Freiwilligen Feuerwehr Irdning am Sportgelände

statt. Es werden 56 Teams dabei sein, die Anmeldungen zählen nach der Reihenfolge des Einlangens auf der Homepage [www.feuerwehr-irdning.at](http://www.feuerwehr-irdning.at). Und die Plätze sind rar gesät und heiß begehrt, denn dieses Jahr wird auch um den „Bergregion-Cup“ gekämpft. Bei diesem werden die besten Teams der Bergregion Grimming in ei-

ner eigenen Wertung starten. Dies gilt für Teams aus Irdning, Aigen, Donnersbach, Donnersbachwald, Wörschach und Stainach. WOCHÉ-Leser haben die Möglichkeit an diesem spektakulären Kartrennen auf Eis teilzunehmen. Wir verlosen ein Team zu vier Personen. Einfach Postkarte oder SMS versenden. (siehe Kasten links). ROSCH

**Konzert**  
Donnerstag, 11. März 2010

**SEER**

Live in der Ennstalhalle Liezen

Jetzt Karten sichern!

HOTLINE: 0664/27 83 741 oder e-mail: [r.gasperl@aon.at](mailto:r.gasperl@aon.at) bei allen Raiffeisenbanken in der Steiermark, Ö-Ticket 01/96096 oder [www.oeticket.com](http://www.oeticket.com)

**WOCHÉ**  
IHRE ZEITUNG MIT HEIMVORTEIL  
[www.woche.at](http://www.woche.at)

**Gewinnspiel**

4 Startplätze Ice-Kart

SMS an: 0900/665 699 oder

Postkarte an: WOCHÉ Ennstal Pyhrnstraße 25, 8940 Liezen  
Kennwort: Kart

Kosten je SMS max. 50 Cent. Leitung offen bis 17.12.2009  
Die Gewinner werden telefonisch verständigt.

**WOCHÉ**  
IHRE ZEITUNG MIT HEIMVORTEIL



Ein „Samstalk“ in Aussee. Vor kurzem ging für die jugendlichen Mitwirkenden, die bei „iMPULS Aussee-Bühne Authentic“ an einer Produktion im Rahmen der Regionale 10 arbeiten, ein großer Traum in Erfüllung. Der Kabarettist Alfred Dorfer nahm sich an einem Samstag Nachmittag in Bad Aussee Zeit für sie. Dorfer, sichtlich beeindruckt von der Vielfalt der Themen und ihren Inhalten, diskutierte mit den Jugendlichen

und gab sein Feedback zu den von ihnen bisher erarbeiteten Schauspielszenen und Sketches. „Er ist ein exzellenter Zuhörer und versteht es, zu motivieren und auf uns Junge einzugehen“, so die beiden Jugendlichen Milan und Daniel. Ihr Wunsch war es, den bekannten österreichischen Kabarettisten einzuladen, um die Bühnenproduktion kennenlernen, die im Rahmen der Regionale 10 präsentiert werden wird.

Adventausstellung. Alle Jahre wieder zeigen die heimischen Freizeitkünstler bei der Adventausstellung im Kulturhaus Liezen ihr Können. Von Töpferwaren, Gestricktem, Genähtem bis hin zu Schnitzereien und Hochprozentigem, alles, was Handwerk zu bieten hat, wurde vor kurzem wieder ausgestellt. Und diejenigen, die zwei linke Hände haben, trotzdem aber gerne



Bodenständiges zu Weihnachten schenken wollen, fanden das eine und andere ganz spezielle Präsent. BRIMOH



Spiel mal wieder. So lautete das Motto wieder einmal in der Ennstalhalle in Liezen. Hier wurden bei der diesjährigen Spielausstellung nicht nur wieder unzählige neue Spiele ausgestellt, sondern Jung und Alt konnten auch nach Lust und Laune diese gleich ausprobieren. BRIMOH

[www.trenkwalder.at](http://www.trenkwalder.at)

*Wir bedanken uns bei unseren Geschäftspartnern und bei unseren Mitarbeitern für die ausserordentlich gute Zusammenarbeit und wünschen Ihnen und Ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2010!*

**Ihr Trenkwalder-Team, Filiale Liezen**

Trenkwalder Personaldienste GmbH,  
Gesäusestraße 21-23, A-8940 Liezen, ☎ 05 07 07-2065

**trenkwalder**

die zukunft der arbeit

**WEIHNACHTS-AKTION!**

**WIR BEZAHLEN: SOFORT BARGELD!**

**JETZ KAUFEN! -50% GELD SPAREN!**

**FÜR IHREN GOLD- UND SILBER-SCHMUCK!**

**MIKSCHÉ**  
UHREN & SCHMUCK

UHREN, SCHMUCK, BRILLANTEN, GOLD, SILBER, usw...

ANNENSTRASSE 19 • 8020 GRAZ • TEL: 0316/71 44 38